



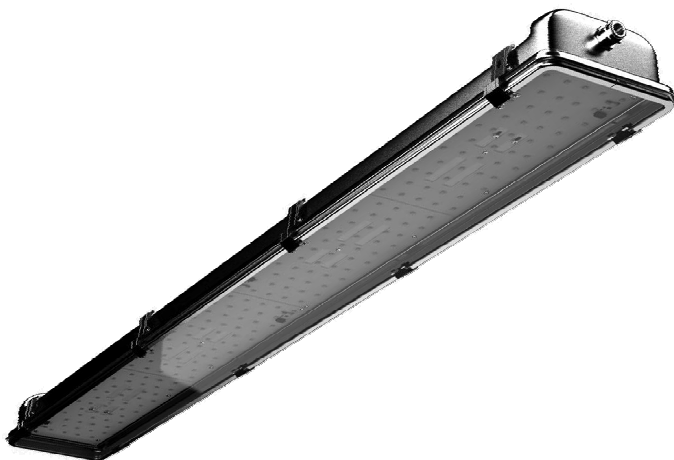


# INOX LED

-  Паспорт
-  Паспорт
-  Төлқұжат
-  Manual

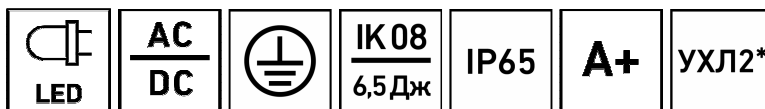


 ru



 en





Наименование	Артикул	Мощность, Вт	Коэф. мощности, не менее	КЦТ**, К	CRI, Ra	Световой поток, лм	Свет. отдача, лм/Вт
Найменування	Артикул	Потужність, Вт	Коеф. Потужності, не менше	ККТ**, К	CRI, Ra	Світловий потік, лм	Світлова віддача, лм/Вт
Атауы	Артикул	қуаты, В	Қуат коэффициенті, кем емес	КЦТ**, К	CRI, Ra	Жарықтық ағын, лм	Жарық беру лм/Вт
Name	Code	Rated power, W	Power factor, not less	CCT**	CRI, Ra	Luminous flux, lm	Luminous efficiency, lm/W
INOX LED 30 4000K	1079000170	26	> 0,90	4000	>80	2600	100
INOX LED 30 5000K	1079000120		> 0,98	5000		3000	115
INOX LED 50 5000K	1079000100	41	> 0,94		>85	5100	124
INOX LED 50 EM 5000K *	1079000230	45		113			
INOX LED 50 HFD 4000K	1079000240	41	> 0,90	4000	>80	4500	110
INOX LED 70 4000K	1079000140	67	> 0,98	5000		6800	101
INOX LED 70 5000K	1079000110		> 0,90			7500	112
INOX LED 70 EM 5000K *	1079000400		> 0,90	7850		117	
INOX LED 70 HFD 4000K	1079000180		4000	7000		104	
INOX LED 70 OVP 5000K	1079000160		5000				

### **ru** Примечания:

- \*\* КЦТ- коррелированная цветовая температура.
- Допуск на указанные номинальные значения мощности  $\pm 10\%$ .
- Допуск на указанные номинальные значения светового потока, массы  $\pm 10\%$ .
- Допуск на указанные номинальные значения цветовой температуры  $\pm 300\text{K}$ .
- Светильники рассчитаны для работы в сети постоянного и переменного тока 176-264 В, 50-60 Гц ( $\pm 0,4$  Гц).
- Питающая сеть должна быть защищена от коммутационных и грозовых импульсных помех.
- Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013.
- Для светильников с блоком резервного питания: Батарея поддерживает работу светильника не менее 1 ч. при аварийном отключении питающего напряжения.
  - для светильников INOX LED 50 EM 5000K световой поток составляет 7% от номинального.
  - для светильника INOX LED 70 EM 5000K световой поток составляет 4% от номинального.
- Коэффициент пульсации светового потока  $< 5\%$ .

Угол рассеивания ,°	Пусковой ток, А	Вр.импульса пуск.тока, мкс	Масса, кг	Длина(А), мм	Ширина (В), мм	Высота(С), мм	Установоч ый размер (D), мм
Кут розсіювання ,°	Пусковий струм, А	Тр. імпульсу пус. струму, мкс	Маса, кг	Довжина (А), мм	Ширина (В), мм	Висота (С), мм	Установчий розмір (D),мм
Шашырау бұрышы,°	Іске қосу тғы, А	Іске қосу тоғының импульс уақыты, мкс	Салмағы, кг	Ұзындығы (А), мм	Ені (В), мм	Биіктігі (С), мм	Орнату өлшемі (D),мм
Light distribution angle,°	Inrush current, A	Inrush current pulse time, μs	Weight, kg	Length (A), mm	Width (B), mm	Heigh (C), mm	Mounting dimension (D), mm
D120	35	3	4,4	700	210	90	525
			8	1 295			1 015
			8,95				
			8				
			9,67	1 600			1 320
			9,7				
			10,07				
			9,67				

- Климатическое исполнение УХЛ2\* соответствует ГОСТ 15150-69, нижнее рабочее значение окружающего воздуха -20°C, верхнее рабочее значение окружающего воздуха +40°C.
- \*Для этих светильников значение допустимой окружающей температуры следующее:
- INOX LED 50 EM 5000K 0°C...+40°C
- INOX LED 70 EM 5000K 0°C...+40°C
- Степень IP соответствует ГОСТ 14254-96.
- Тип рассеивателя: Прозрачное защитное стекло.
- Подробнее об указанных в таблице размерах светильника смотрите в разделе "Габаритные и установочные размеры светильника".

**UKP Примітка:**

- \*\* ККТ- Корельована колірна температура.
- Допуск на вказані номінальні значення потужності  $\pm 10\%$ .
- Допуск на зазначені номінальні значення світлового потоку, маси  $\pm 10\%$ .
- Допуск на зазначені номінальні значення колірної температури  $\pm 300\text{K}$ .
- Светильники розраховані для роботи в мережі змінного струму 176-264 В, 50-60 Гц ( $\pm 0,4$  Гц).

- Мережа живлення повинна бути захищена від комутаційних та грозових імпульсних перешкод.
- Якість електроенергії повинна відповідати ГОСТ 13109-97.
- Для світильників з блоком резервного живлення: Батарея підтримує роботу світильника не менше 1 г. при аварійному відключенні напруги живлення.
  - для світильників INOX LED 50 EM 5000K світловий потік складає 7% від номінального.
  - для світильника INOX LED 70 EM 5000K світловий потік складає 4% від номінального.
- Коефіцієнт пульсації світлового потоку <5%.
- Кліматичне виконання УХЛ2 \* відповідає ГОСТ 15150-69, нижнє робоче значення навколишнього повітря -20°C, верхнє робоче значення навколишнього повітря +40°C.
- \* Для цих світильників значення допустимої навколишньої температури наступне:
  - INOX LED 50 EM 5000K 0°C...+40°C
  - INOX LED 70 EM 5000K 0°C...+40°C
- Ступінь IP відповідає ГОСТ 14254-96.
- Тип розсіювача:Прозоре захисне скло.
- Детальніше про зазначені в таблиці розміри світильника дивіться в розділі "Габаритні та установочні розміри світильника".

#### **Ескертулер:**

- \*\* КЦТ - бұл түс температурасы коррелирован.
- $\pm 10\%$  көрсетілген номиналды қуаттылығының мәндеріне рұқсат.
- Көрсетілген номиналды жарық ағыны, салмағы  $\pm 10\%$ .
- Түс температурасының көрсетілген номинал мәндеріне шек  $\pm 300K$
- Шамшырақтар 176-264 В, 50-60 Гц ( $\pm 0,4$  Гц) айнымалы тоқ желісінде жүйесінде жұмыс жасауға есептелінген.
- Қуаттандыру желісі коммуникациялық және найзағай кедергілерінен қорғанылуы тиіс.
- Электр энергиясының сапасы ГОСТ 32144-2013 сәйкес келу керек.
- Резервтік қоректендіру блогы бар шамшырақтар үшін: қоректендіруші кернеудің апаттық ажырату кезінде батарея шамшырақтың жұмысын 1 сағат кемінде қамтамасыз етеді.
  - INOX LED 50 EM 5000K шамшырақтар үшін жарық ағыны номиналды мәннен 7% құрайды.
  - INOX LED 70 EM 5000K шамшырақ үшін жарық ағыны номиналды мәннен 4% құрайды.
- Жарық ағынының пульстену коэффициенті <5%.
- Ауа райының мәні ОСК2\* 15150-69 MEMCT-іне , қоршаған ауаның төмен жұмыс мәні -20°C, қоршаған ауаның жоғарғы жұмыс мәні сәйкес келеді +40°C.
- \*Осы шамшырақтар үшін рұқсат етілген қоршаған температуралық нұсқаулар келесі болады:
  - INOX LED 50 EM 5000K 0°C...+40°C
  - INOX LED 70 EM 5000K 0°C...+40°C
- Қорғау дәрежесі IP, MEMCT 14254-96 сәйкес келеді.
- Қорғаныш шыны түрі:мөлдір қорғайтын шыны.
- Кестеде көрсетілген шамдалдың өлшемдері туралы толығырақ мәліметті "Шамдалдың габариттік және орнату өлшемдері" бөлімінен қараңыз.

#### **Notes:**

- \*\*CCT – correlated color temperature.
- Rated power consumption tolerance  $\pm 10\%$ .
- Nominal values of luminous flux, weight tolerance is  $\pm 10\%$ .
- Rated CCT tolerance  $\pm 300K$ .
- The luminaries are designed for operation in AC 176-264 V, 50-60 Hz ( $\pm 0.4$  Hz) network.
- The supply mains must be protected from communication and electric impulse noise.

- The main characteristics of line voltages at a network user's supply terminals in public AC electricity networks should comply EN 50160-2010.
- For luminaires with emergency power supply unit: in case of mains power failure, the battery will power the luminaire for at least 1 hour.
  - for INOX LED 50 EM 5000K luminaires the luminous flux is 7% of nominal value.
  - for INOX LED 70 EM 5000K luminaire the luminous flux is 4% of nominal value.
- Luminous flux flickering <5%.
- Climatic application Clm App2\* according to IEC 60721-2-1, lowest operating temperature is -20°C, highest operating temperature is +40°C.
- \*Ambient temperature is:
  - INOX LED 50 EM 5000K 0°C...+40°C
  - INOX LED 70 EM 5000K 0°C...+40°C
- Luminaire corresponds to the protection classification IP by IEC 60529
- Diffuser type: Transparent protective glass.
- Further information about luminaire's dimensions shown in the table, please see "Overall and installation dimensions" section.

## Комплект поставки

- Светильник, шт - 1
- Паспорт, шт - 1
- Упаковка, шт - 1
- Комплект креплений, шт - 1

## Назначение и общие сведения

- Светильник потолочный, на полупроводниковых источниках света (светодиодах) предназначен для освещения промышленных и хозяйственных помещений.
- Источник света, содержащийся в светильнике, может быть заменен только производителем или его сервисным агентом.
- Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ГОСТ CISPR 15-2004 (напряжение промышленных радиопомех) и ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (гармонические составляющие тока).

## Указания по технике безопасности

- Не производить никаких работ со светильником при поданном на него напряжении.

- Запрещается эксплуатация светильника без защитного заземления.

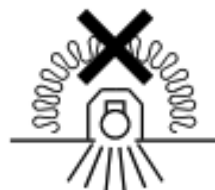
- Рабочее положение светильника должно исключать возможность смотреть на источник света с расстояния менее 0,5 м.

- Запрещается эксплуатация светильника с поврежденным рассеивателем.

- Запрещается самостоятельно производить разборку, ремонт или модификацию светильника. В случае возникновения неисправности необходимо сразу отключить светильник от питающей сети.

- Светильник прошел высоковольтное испытание на электрическую прочность изоляции на основании требований ГОСТ Р МЭК 60598-1-2011

- Запрещается накрывать светильник теплоизолирующим материалом.



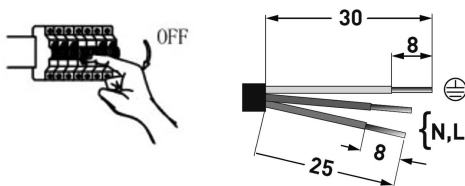
## Правила эксплуатации и установка

Эксплуатация светильника должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей». Установку, чистку светильника и замену компонентов производить только при отключенном питании. Очистку рассеивателя светильника производить по мере его загрязнения, мягкой тканью, смоченной в мыльном растворе.

### 1. Используемый инструмент.

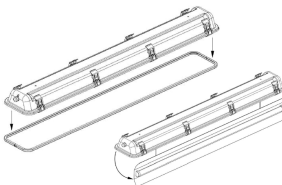


### 2. Отключить питание в сети. Убедиться, что провод зачищен согласно рисунку.

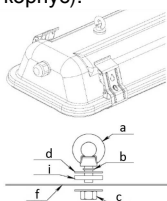


### 3. Распаковать светильник.

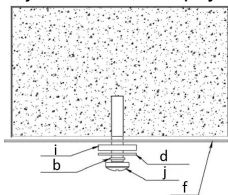
4. С распакованного светильника снять стеклянную крышку. Потянув за рассеиватель, демонтировать монтажную панель со светодиодным кластером, которая фиксируется на специальных магнитах к корпусу светильника.



5. При установке светильника через рым-болты, установить их согласно рисунку (соблюдая очередность элементов, где: а - рым-болт; b - манжета резиновая; с - гайка; d - шайба оцинкованная; i - шайба резиновая; f- корпус).



6. При установке на опорную поверхность, где: b - манжета резиновая; i - шайба резиновая; d - шайба оцинкованная; j - винт М6; f- корпус.



7. После монтажа светильника, произвести его подключение. Ввести в корпус через кабельный ввод кабель электропитания (Ø6-12 мм), подключить его к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью. Полярность подключения проводов L1, N1 – основное питание, L2, N2 – цепь заряда аккумулятора. Максимальное сечение каждой жилы вводного кабеля 2,5 мм<sup>2</sup>.

При подключении регулируемой версии светильника использовать 5-ти жильный кабель. Управляющие провода подключаются строго с соблюдением полярности, указанной в маркировке.

8. Подключить аккумулятор к блоку резервного питания светильника. После первого подключения светильника к сети рекомендуется оставить светильник во включенном состоянии на 2-4 часа, для подзарядки аккумуляторной батареи.

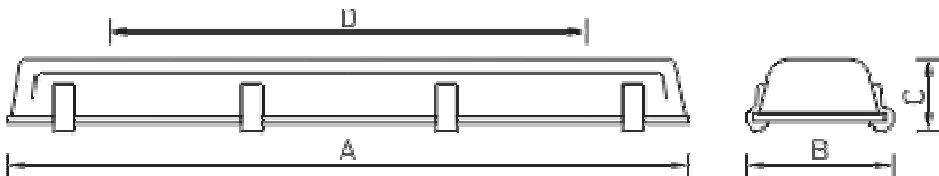
Внимание! При длительном отключении светильника от сети (более 7 дней), необходимо отключать аккумулятор для предотвращения разряда аккумулятора

9. Установить панель со светодиодным кластером, закрепив её на магнитах к корпусу. Установить крышку со стеклом в корпус и защелкнуть замки крепления.

**Установку и подключение светильника должен выполнять специалист –электромонтажник, соответствующей квалификации.**

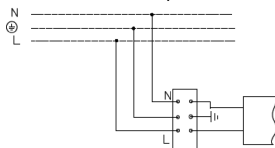
#### Габаритные и установочные размеры светильника

1.



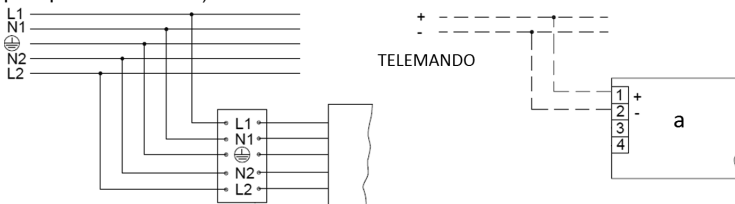
#### Схема подключения

1. Схема подключения светильника к питающей сети.

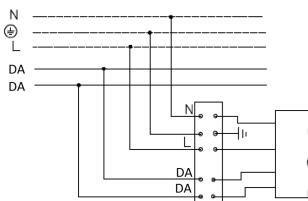




2. Схема подключения светильника к питающей сети с блоком резервного питания (на рис. а - блок резервного питания).



3. Схема подключения светильника к питающей сети с регулируемым драйвером по системе DALI .



### Гарантийные обязательства

- Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.
- Светильник является обслуживаемым прибором. При установке светильника необходимо предусмотреть возможность свободного доступа для его обслуживания или ремонта. Завод-производитель не несет ответственности и не компенсирует затраты, связанные со строительно-монтажными работами и наймом специальной техники при отсутствии свободного доступа к светильнику для его обслуживания или ремонта.
- Гарантийный срок – 36 месяцев с даты поставки светильника.
- Гарантийные обязательства не признаются в отношении изменения оттенков окрашенных поверхностей и пластиковых частей в процессе эксплуатации.
- Гарантийный срок на блоки резервного питания (поставляемые в комплекте с аккумуляторной батареей), а также на компоненты систем управления освещением (поставляемые без светильников), составляет 12 (двенадцать) месяцев с даты поставки.
- Световой поток в течение гарантийного срока сохраняется на уровне не ниже 70% от заявляемого номинального светового потока, значение коррелированной цветовой температуры и область допустимых значений коррелированной цветовой температуры в течение гарантийного срока - согласно приведенным в ГОСТ Р 54350.
- Гарантия сохраняется в течение указанного срока при условии, что сборка, монтаж и эксплуатация светильников производится специально обученным техническим персоналом и в соответствии с паспортом на изделие.
- Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:  
8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов.  
10 лет – для остальных светильников.
- Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию изделия улучшающие потребительские свойства. Кроме того, производитель не несет ответственности за возможные опечатки и ошибки, возникшие при печати.

- Хранение и транспортировка.

Светильники должны храниться в закрытых сухих, проветриваемых помещениях при температуре от -25 до +50°С и относительной влажности не более 80%. Не допускать воздействия влаги. Транспортировать в упаковке производителя любым видом транспорта при условии защиты от механических повреждений и непосредственного воздействия атмосферных осадков.

NiCd, NiMH аккумуляторы: Температурный диапазон -20 ° С до + 35 ° С

При длительном хранении более полугода рекомендуется производить заряд аккумуляторов – 5 циклов заряда разряда.

### **Свидетельство о приемке**

Светильник соответствует ТУ 3461-001-44919750-12 и признан годным к эксплуатации. Светильник сертифицирован.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Контролер \_\_\_\_\_

Упаковщик \_\_\_\_\_

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп магазина

---

Более подробную информацию Вы можете найти на нашем сайте [www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com)

Телефон бесплатной горячей линии

8 800 333-23-77

## Комплект поставки

- Світильник, шт - 1
- Паспорт, шт - 1
- Упаковка, шт - 1
- Комплект кріплень, шт - 1

## Призначення та загальні відомості

- Світильник стельовий, на напівпровідникових джерелах світла (світлодіодах) призначений для освітлення промислових та господарських приміщень.
- Джерело світла, що міститься в світильнику, може бути замінено тільки виробником або його сервісним агентом.
- Світильник відповідає вимогам безпеки "Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання", "Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання", ДСТУ EN 55015:2014 та ДСТУ 3680-98.

## Вказівки з техніки безпеки

- Не проводити ніяких робіт зі світильником при поданій на нього напрузі.

- Забороняється експлуатація світильника без захисного заземлення.

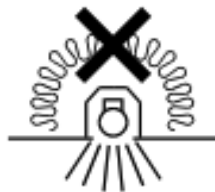
- Робоче положення світильника повинно виключати можливість дивитися на джерело світла з відстані менше 0,5 м.

- Забороняється експлуатація світильника з пошкодженим розсіювачем.

- Забороняється самостійно здійснювати розбирання, ремонт або модифікацію світильника. У випадку виникнення несправності необхідно одразу відключити світильник від мережі живлення.

- Світильник пройшов високовольтне випробування на електричну міцність ізоляції на основі вимог ГОСТ Р МЭК 60598-1-2011.

- Забороняється накривати світильник теплоізоляційним матеріалом.



## Правила експлуатації та установка

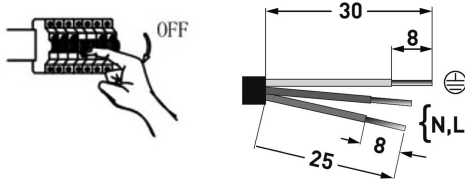
Експлуатація світильника повинна проводитися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».

Установку, чистку світильника та заміну компонентів проводити тільки при відключеному живленні. Чистку розсіювача світильника виконувати в міру його забруднення, м'якою тканиною, змоченою в мильному розчині.

1. Інструмент що використовується.

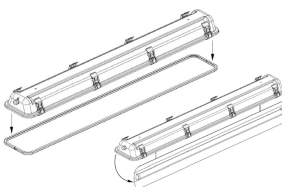


2. Відключити живлення в мережі. Переконатися, що провід захищений згідно з малюнком.

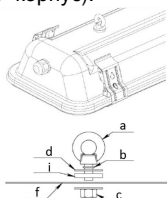


3. Розпакувати світильник.

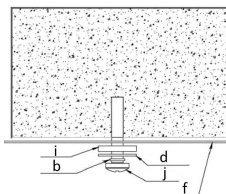
4. З розпакованого світильника зняти скляну кришку. Потягнувши за розсіювач, демонтувати монтажну панель зі світлодіодним кластером, яка фіксується на спеціальних магнітах до корпусу світильника.



5. При установці світильника через рим-болти, встановити їх відповідно до малюнка (дотримуючись черговості елементів, де: a - рим-болт; b - манжета гумова; c - гайка; d - шайба оцинкована; i - шайба гумова; f - корпус).



6. При установці на опорну поверхню, де: b - манжета гумова; i - шайба гумова; d - шайба оцинкована; j - гвинт M6; f - корпус.



7. Після монтажу світильника, провести його підключення. Ввести в корпус через кабельний ввід кабель електроживлення (Ø6-12 мм), підключити його до клемної колодки відповідно до зазначеної полярності. Полярність підключення проводів L1, N1 - основне харчування, L2, N2 - ланцюг заряду акумулятора. Максимальний переріз кожної жили ввідного кабелю 2,5 мм<sup>2</sup>.

При підключенні регульованої версії світильника використовувати 5-ти жильний кабель. Керуючі дроти підключаються строго з дотриманням полярності, відповідно до маркування.

8. Підключити акумулятор до блоку резервного живлення світильника. Після першого підключення світильника до мережі рекомендується залишити світильник у включеному стані на 2-4 години, для підзарядки акумуляторної батареї.

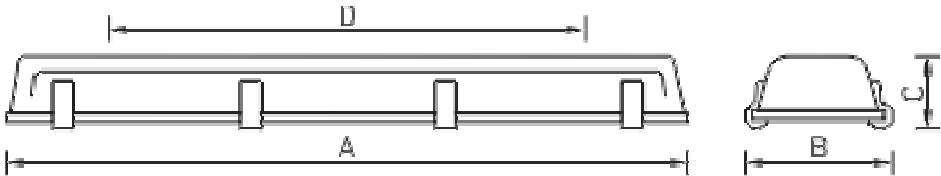
Увага! При тривалому відключенні світильника від мережі (більше 7 днів), необхідно відключати акумулятор для запобігання розряду акумулятора.

9. Встановити панель зі світлодіодним кластером, закріпивши її на магнітах до корпусу. Встановити кришку зі склом в корпус та замкнути замки кріплення.

**Установку і підключення світильника повинен виконувати фахівець - електромонтажник, відповідної кваліфікації.**

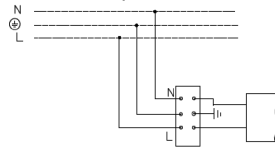
### Габаритні та установочні розміри світильника

1.

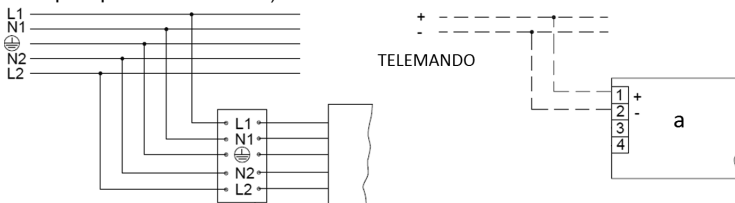


### Схема підключення

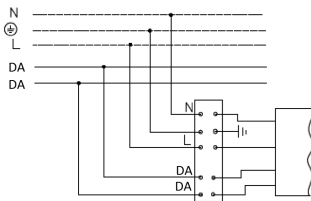
1. Схема підключення світильника до мережі живлення.



2. Схема підключення світильника до мережі живлення з блоком резервного живлення (на мал. а - блок резервного живлення).



3. Схема підключення світильника до мережі живлення з регульованим драйвером по системі DALI .



### Гарантійні обов'язки

- Завод-виробник зобов'язується безкоштовно відремонтувати чи замінити світильник, який вийшов з ладу не з вини покупця за умов нормальної експлуатації та при дотриманні правил монтажу протягом гарантійного терміну.
- Світильник є обслуговуючим приладом. При установці світильника необхідно передбачити можливість вільного доступу для його обслуговування або ремонту. Завод-виробник не несе відповідальності та не компенсує витрати, пов'язані з будівельно-монтажними роботами та наймом спеціальної техніки при відсутності вільного доступу до світильника для його обслуговування або ремонту.
- Гарантійний термін - 36 місяців з дати поставки світильника.
- Гарантійні зобов'язання не визнаються щодо зміни відтінків пофарбованих поверхонь та пластикових частин в процесі експлуатації.
- Гарантійний термін на блоки резервного живлення (поставляються в комплекті з акумуляторною батареєю), а також на компоненти систем управління освітленням (що поставляються без світильників), становить 12 (дванадцять) місяців з дати поставки.
- Світловий потік протягом гарантійного терміну зберігається на рівні не нижче 70% від заявленого номінального світлового потоку, значення корелятивної колірної температури та область допустимих значень корельованих колірної температури протягом гарантійного терміну - згідно з наведеними в ГОСТ Р 54350.
- Гарантія зберігається протягом зазначеного строку за умови, що зборка, монтаж і експлуатація світильників проводиться спеціалізованим технічним персоналом і відповідно до паспорта на виріб.
- Термін служби світильників в нормальних кліматичних умовах при дотриманні правил монтажу та експлуатації становить:  
8 років - для світильників, корпус та/або оптична частина (розсіювач) яких виготовлені з полімерних матеріалів.  
10 років - для інших світильників.
- Виробник залишає за собою право на внесення змін в конструкцію виробу що покращують споживчі властивості. Крім того, виробник не несе відповідальності за можливі опечатки та помилки, що виникли при друку.
- Зберігання і транспортування.  
Світильники повинні зберігатися в закритих сухих, провітрюваних приміщеннях при температурі від -25 до + 50 ° C та відносній вологості не більше 80%. Не допускати впливу вологи.  
Транспортувати в упаковці виробника будь-яким видом транспорту за умови захисту від механічних пошкоджень та безпосереднього впливу атмосферних опадів.  
NiCd, NiMH акумулятори: Температурний діапазон - 20 ° C до + 35 ° C  
При тривалому зберіганні понад півроку рекомендується проводити заряд акумуляторів - 5 циклів заряду розряду.

Штамп магазину

Більш детальну інформацію Ви можете знайти на нашому сайті [www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com)

## Жеткізілім жиынтығы

- Шамдал, дана - 1
- Төлқұжат, дана - 1
- Орам, дана - 1
- Бекітпелер жиынтығы, дана - 1

## Міндетті және жалпы мәліметтер

- төбелі шамшырақ, жартылай өткізгішті жарық көздерінде (жарық диодтарында) өндірістік және шаруашылық үй-жайларды жарықтандыру үшін арналған.
- Шамшырақтың қуаттандыру көзін өндіруші немесе оның қызмет көрсету агенті арқылы ауыстырыға болады.
- Шамшырақ КО ТР 004/2011 "төмен вольтті жабдықтардың қауіпсіздігі туралы", ТР ТС 020/2011 "техникалық құралдардың Электромагниттік үйлесімділігі", MEMCT CISPR 15-2004 ( индустриялық бөгеуілдерден кернеуі) және MEMCT Р 51317.3.2-2006 (гармониялық тоқ құраушылары) талаптарына сәйкес келеді.

## Міндеті және жалпы мәліметтер

- Тоқ жүйесінде кернеу берген кезде шамшашырақпен ешқандай жұмыс жүргізуге болмайды.

- Қорғаныс жерге қосу қамтамасыз етілмеген шамшырақты эксплуатациялауға тыйым салынады.

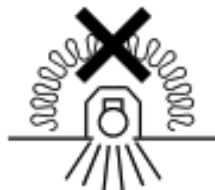
- Шамшырақтың жұмыс орны жарық көзіне 0,5 м кем қашықтықтан қарау мүмкіндігін шектейтіндей орналасуы керек.

- Шашыратқышы бүлінген шамшырақты эксплуатациялауға тыйым салынады.

- Шамшырақты өз бетіңізбен бөлшектеуге, жөндеуге немесе өзгертуге тыйым салынады. Ақаулық болған жағдайда шамшырақты қуат көзінен дереу ажырату керек.

- Шамшырақ оқшаулауыштығының жоғарғы кернеулі тоқты өткізбейтіні оқшаулау қабатын тексеру сынағында дәлелденді және MEMCT Р МЭК 60598-1-2011 талаптарына сай.

- Шамшырақты жылуоқшаулағыш матамен жабуға тыйым салынады.



## Пайдалану және орнату қондыру ережелері

Шамшырақтың пайдалану "Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану ережелеріне" сәйкес келу керек.

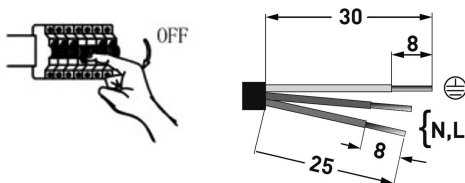
Орнату, шамды тазалау және компоненті ауыстыру тек тоқтан ажыратылған кезде жүргізуге болады. Шамшырақтың шашыратқышын ластанған сайын сабын ерітіндісінде суланған жұмсақ матамен тазалау қажет.

1. Қолданылатын құрал-сайман.



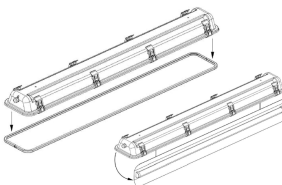
2. Желідегі қоректендіруді өшіру керек. жеткізу керек.

Сымның суретке сәйкес қорғалғандығына көз

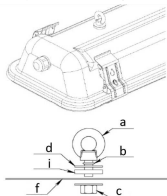


3. Шамшырақты орамадан алыңыз.

4. Қораптан алынған шамдалдан шыны қақпақты шешіп алып. Шашыратқышты тарту арқылы неодим магнитіне жабысатын жарық диодты модульдің платасын корпустан ажыратыңыз.

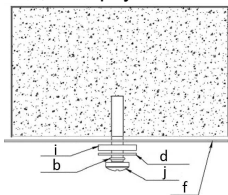


5. ілмек бұрандалар арқылы шамшырақты орнату кезінде, суретке сәйкес орнатыңыз ( кезектілік элементтерін сақтай отырып, мұндағы: a - ілмек бұранда; b - манжета резеңке; c - гайка; d - мырышталған шайба ; i - резеңке шайба; f - корпус).





6. тірек бетіне орнату кезінде, мұндағы: b - манжета резеңке; i - резеңке шайба; d - мырышталған шайба; j - M6 бұранда, f - корпус.



7. Орнатқаннан кейін, оны қосыңыз. Корпусқа электр қуат кабель (Ø6-12 мм) арқылы енгізіңіз, және клемм колодкасына қарама-қарсылықты сақтай отырып қосыңыз. Сымдарды қосу қарама-қарсылық L1, N1 – негізгі көректендіру, L2, N2 – шынжыр батарея. Әр енгізілген кабелдің максималды қима тарамы 2,5 мм. Шамшырақтың реттелетін түрін қосу кезінде 5 тарамды кабелді қолданған дұрыс. Басқарушы сымдар қарама-қарсылықты қатан сақтай отырып танбаламаға сәйкес қосылады.

8. Аккумуляторды шамдалдың орнату панеліндегі қосымша қорек көзіне қосыңыз. Шамдалды желіге бірінші қосқаннан кейін аккумуляторлық батареяға заряд беру үшін 2-4 сағатқа қосулы күйде қалдыру ұсынылады.

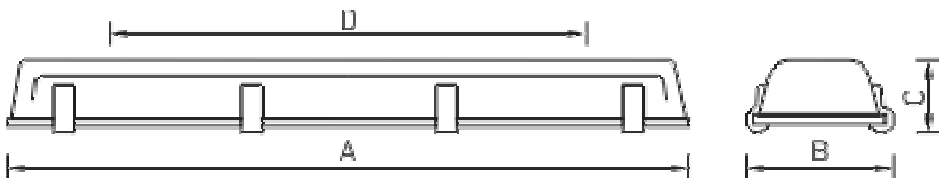
Назар аударыңыз! Шамдалды желіден ұзақ сөндіргенде (7 күннен астам), аккумулятордың қуаты таусылуының алдын алу үшін аккумуляторды өшіру қажет.

9. Орнату тақтасы-бабына светодиодным үдеткіш, закрепив оны магнитах корпусуына. Орнату қақпағын әйнекпен корпусуына және защелкнуть құлыптар бекіту.

**Шамшырақты орнату және қосу жұмыстарын маман - біліктілігі сәйкес электрмонтаждаушы орындауы керек.**

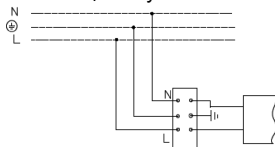
#### Шамшырақтың габариттік және орнату өлшемдері

1.

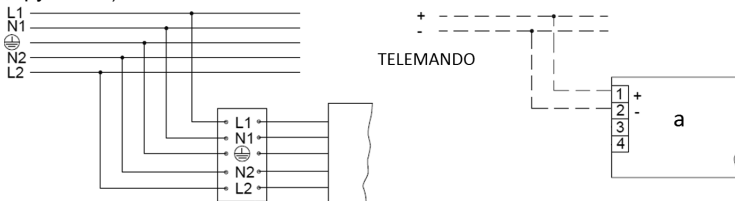


#### Қосу сызбасы

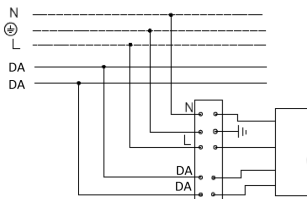
1. Шамдалдың қуаттандыру желісіне қосылу сызбасы.



2. Резервтік қуаттандыру блогы бар қуаттандыру желісіне қосу сұлбасы : (сур. а - Резервтік қуаттандыру блогы).



3. Шамдалдың DALI жүйесі бойынша реттейтін драйвері бар қуаттандыру желісіне қосылу сызбасы.



### Кепілдік міндеттемелері

- Өндіруші зауыт кепілдік мерзім кезеңінде қалыпты пайдаланылған және орнату ережелері сақталған жағдайда сатып алушының кінәсінен тыс істен шыққан шамшырақты ақысыз жөндеуге немесе алмастыруға міндеттенеді.
- Шамшырақ қызмет көрсету құрылғысы боп табылады. Шамшырақты қондырғанда оның еркін қызмет көрсету немесе жөндеу кезіндегі кедергісіз қол жеткізуін қамтамасыз ету қажет. Өндіруші-зауыт шамшырақтың техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын өткізу үшін шамшыраққа еркін қол жеткізу болмаған кезде құрылыс жұмыстары немесе арнайы жабдықтарды жалдауға байланысты шығындарды өтемейді және оған жауапты емес.
- Кепілдік мерзімі - шамшырақ жеткізілген күннен бастап 36 ай.
- Кепілдік міндеттері эксплуатация барысында боялған беттің және пластик беттердің өзгеруіне орындалмайды.
- Резервтік қоректендіру блоктарының (аккумулятор батареясымен жинақта жеткізілетін), сонымен бірге жарықтандыруды басқару жүйесінің құраушыларының кепілдік мерзімі жеткізілген күннен бастап 12 (он екі) айды құрайды.
- Жарық ағыны кепілдік мерзімінің барысында ұсынылатын номинал жарық ағынынан 70% төмен емес деңгейінде сақталады, кепілдік мерзімінің барысында өзгертілген түс температурасының мәні және өзгертілген түс температурасының рұқсат етілген мәндерінің аумағы - ГОСТ Р 54350 келтірілген мәндерге сәйкес.
- Жинақтау, қондыру және қызмет көрсетуі өнімге берілген төлқұжатқа сәйкес келетін болса, кепілдік көрсетілген мерзімге дейін сақталынады.
- Қалыпты климаттық жағдайда монтаж және эксплуатация ережелерін орындаған кезде шамшырақтардың жарамдылық мерзімі келесідей болады:  
8 жыл - корпусы және/немесе оптикалық бөлігі (шашыратқыш) полимер материалдан жасалған,  
10 жыл - басқа шамдалдар үшін.
- Өндірушіде осы бұйымның құрылымына тұтыну қасиеттерін жақсарту мақсатында өзгерістер енгізу құқығы болады. Сонымен қатар, өндіруді баспа барысындағы баспа қателері мен басқа да қателер үшін жауапты болмайды.

- "Сақтау және тасымалдау.

Шамшырақтар жабық, құрғақ, желдетілетін үй-жайларда, температурасы  $-25$  тен  $+50^{\circ}\text{C}$ , және салыстырмалы ылғалдылығы  $80\%$  - дан асырмай сақталуы тиіс. Ылғал ықпал етуіне жол берменіз.

Тасымалдау өндірушінің қаптамасында, көліктің кез келген түрімен, механикалық бүлінуден және тікелей әсер етуінен, атмосфералық жауын-шашынан қорғанысы бар жағдайда мүмкін."

NiCd, NiMH аккумуляторлары: Температуралық диапазондары  $-20^{\circ}\text{C}$  -тан  $+35^{\circ}\text{C}$  дейін Жарты жылдан астам уақытта сақтау үшін аккумулятор қуаттандыруы -5 қуатсыздандыру циклімен істен шығуы ұсынылады

Дүкен мөртаңбасы

---

Толық ақпаратты сіз біздің веб-сайтымызда [www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com) көре аласыз.

Тегін желісінің телефоны

8 800 099-77-70

## DELIVERY SET

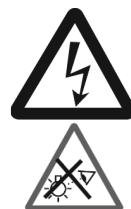
- Luminaire, pcs - 1
- Manual, pcs - 1
- Package, pcs - 1
- Fasteners kit, pcs - 1

## FUNCTION

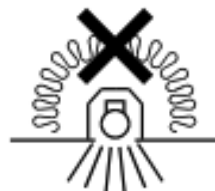
- ceiling luminaire with LED light source is designed for illumination of industrial and business premises.
- Replacement of the luminaire light source is available in the factory or in a specialized service.
- Luminaire corresponds to the safety requirements IEC 60598-2-2, EN 55015.

## SAFETY NOTICE

- Never work on the luminaire when voltage is switched on.
- Do not operate the luminaire without protective grounding.
- Position the luminaire to avoid long viewing into the luminaire at a distance of less than 0.5 m.
- Only operate the luminaire if the diffuser is undamaged.



- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. In case of a malfunction, immediately unplug the luminaire from the mains supply.
- Luminaire has passed a high voltage test for insulation and electric strength according to IEC 60598-1.



- Do not cover the luminaire with insulating material.

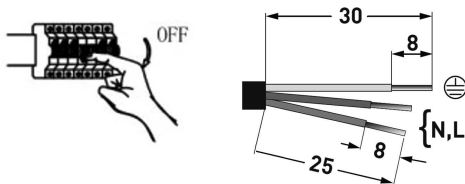
## INSTALLATION AND OPERATION RULES

The luminaire should be used according to «Standard code of customer electrical installations». Installation, cleaning and replacing of the components should be done only with the main power off. The diffuser should be cleaned with soft cloth and mild detergent.

1. Please only use tools as shown.

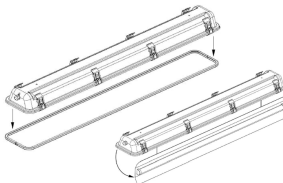


2. Switch mains power off. Make sure the cable is stripped according to figure.

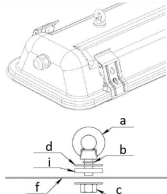


3. Unpack the luminaire.

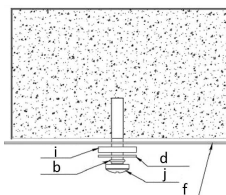
4. To put off the glass cover from the unpacked lightening. Switch out the plane of the LED module from the frame by pulling for the diffuser, holding on Nd magnets.



5. When mounting the luminaire with eye-bolts, set them according to figure (follow element sequence: a - eye-bolt; b-rubber bushing; c-nut; d - zincated washer; i - rubber ring; f - casing).



6. When mounting on bearing surface: b-rubber bushing; d - zincated washer; i - rubber ring; j - M6 screw; f - casing.



7. "Make electrical connections after mounting. Put mains cable (Ø6-12 mm) into casing through cable gland and connect it to terminals block according to polarity shown. L1, N1 - mains power supply, L2, N2 - battery charging wires. Wires' cross-section 2.5 mm max. When connecting the controllable version use 5-wire cable. Control wires are connected as shown on label."

8. Connection the battery to the redundant power supply unit on the mounting panel of the lighting fixture. After the first plug in, it is recommended to leave the lighting fixture in the switched on state for 2-4 hours for charging the battery.

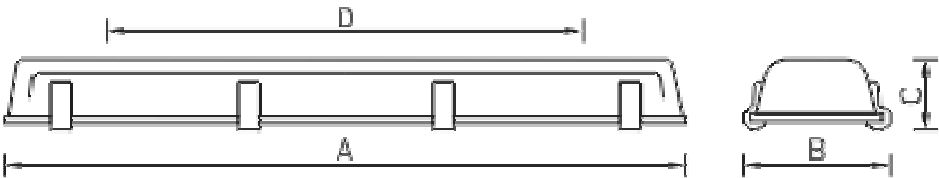
Warning! In case if the lighting fixture is off for a long time (more than 7 days), it is required to disconnect the battery to prevent battery discharge.

9. Install the LED panel by fixing it with magnets to luminaire's body. Install cover with glass into the body and click the fixing locks.

***These instructions assume expert knowledge corresponding to a completed professional education as an electrician.***

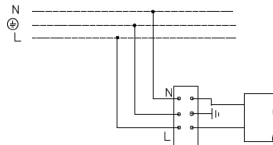
## Overall and installation dimensions, mm

1.

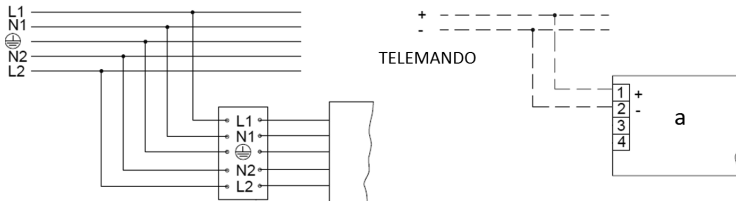


## CONNECTION SCHEMES

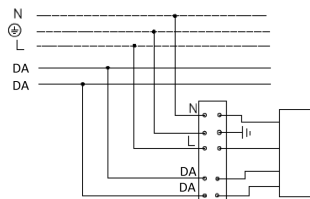
### 1. CONNECTION SCHEME



### 2. Mains connection scheme with backup power supply: (fig. a - backup power supply).



### 3. Dimmable version



## WARRANTY

- The manufacturer shall repair or replace a luminaire that has been found to be defective under normal use through no fault of the customer, subject to the installation instructions having been followed, during the warranty period.

- The luminaire is a serviceable device. When installing the luminaire, free access should be provided for service or repair. The manufacturer is not responsible and will not compensate any expenses related to construction work, rental vehicles etc in case the repair site is not readily accessible.
- Warranty period - 36 months from date of luminaire delivery.
- Warranty does not apply to color change of painted surfaces and plastic parts during luminaire operation.
- Warranty period of emergency power supply units (supplied with rechargeable battery) and illumination control system components (supplied without luminaires) is 12 (twelve) months from date of delivery.
- Luminous flux level is at least 70% of the nominal value during the warranty period.
- Warranty will cover the entire period, given that assembly, installation and operation of luminaires are handled by specialized technical personnel and according to the luminaire's manual.
- The service life of the luminaires under normal climatic conditions subject to installation and usage instructions is:  
8 years – for luminaires with body and/or optical parts (diffuser) made of polymeric materials.  
10 years - all other luminaries.
- The manufacturer reserves the right to make modifications to the product that improve its end-user performance. Moreover, the manufacturer is not liable for typographical and other errors that may have occurred in printing.
- Storage and transportation.  
The luminaries should be stored in closed, dry and ventilated places with ambient temperature from -25 to +50°C and relative humidity less 80%. Keep away from water.  
Transportation in manufacturer's package could be done by any mode of transport as long as protection from mechanical damage and precipitation is provided.  
NiCd, NiMH batteries: temperature range - 20 ° C to + 35 ° C  
During long-term storage for more than half of a year it is recommended to recharge batteries – 5 cycles of charging and discharging.

Company stamp

---

[www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com)

Hotline 0049 89 550 59 8611

11.05.2018 15:29:20